

埼玉 川越 / Kawagoe Saitama

がいこくじん

外国人のための

こうこう しんがく

高校進学ガイダンス

むりょう
無料
つうやく
通訳あり

■日時：2022年9月11日（日）

14:00~16:30 (受付開始13時30分)

Sunday 11st September 2022

14:00~16:30 (Registration: 13:30)

■会場：川越市南公民館（ウェスタ川越 1F）

Kawagoeshi-minami kouminkan

(Westa Kawagoe 1F)

川越駅（東武東上線、JR川越線）西口徒歩5分

Kawagoe-eki 5-minute walk (nishi-guchi)

(Tobu Tojo-sen or JR Kawagoe-sen)



■日程(案)： 14:00~ ^{かい}開 ^{かい}会 (受付 ^{うけつけ}13:30~)

▶^{せつ}説明：^{めい}高校受験の^{こうこうじゅけん}仕組み、^{しゅくみ}高校の^{こうこう}種類など

高校に進学するために、中学にいるときにしなくてはならないこと。

▶^{たいけん}体験談：^{こうこう}高校を受験した^{せんぱい}先輩による、^{べんきょう}勉強の^{しかた}仕方や^{こうこう}高校生活^{せいかつ}について^{はなし}の話。

▶^{そう}相談：^{だん}高校や^{こうこう}中学の^{せんせい}先生が、^{こべつ}個別^{そうだん}の^{あう}相談^{つうやく}に応じます。通訳あり。

16:30 ^{へい}閉 ^{かい}会

Do you know the system for entering high school in Japan?

We will invite you and your parents to come and join

"2022 Guidance for admission to high school for non-native Japanese students & their guardians"

Free of charge / Interpreters are available

要想考进日本的高中怎么办好？

请跟父亲、母亲一起参加说明会、了解一下高中的入学考试内容吧！

面向不以日语为母语的孩子和家长实施的

高中入学考试说明会 2022

参会费：免费，有翻译服务

¿Cómo debemos hacer para ingresar a la Escuela Secundaria Superior? Los invitamos a usted y toos los padres de familia a participar en el seminario de orientación "Guía 2022 para el ingreso a la Escuela Secundaria Superior dirigida a los estudiantes cuya lengua matema no sea el japonés"

Participación gratuita con tranductor

Làm thế nào để vào một trường trung học Nhật Bản?

Tham gia với chúng tôi với bạn và cha của bạn, mẹ của bạn.

"Hướng dẫn tuyển sinh trung học năm 2022 cho người nước ngoài"

Miễn phí / Phiên dịch có sẵn

■共催：ケリア日本語学習支援教室・川越市国際文化交流課 後援：川越市・川越市教育委員会

▶申し込み・問い合わせ先

TEL: 049-224-5506 川越市 国際文化交流課

TEL: 049-222-0363 中野 (なかの・NAKANO)

名前、言語、人数、通訳が必要かなどを、電話でご連絡ください。

▶Contact us:

TEL: 049-224-5506

Kawagoe-City "Kokusaibunkakouryu-ka"

TEL: 049-222-0363 Ms.NAKANO

Please inform of the following information your name, language, number of people, and necessity of interpreter